



ERROTA

LEZOKO GURASO TALDEA

Errota Lezoko Guraso Taldea,

Pasaia-Lezo Lizeoko Lezoko gurasook osatzen dugun taldea da. Ikasturte honetan izen berria jarri diogun arren, urte asko daramatzagu lanean.

Noizbait pentsatu duzue ea ze izango litzatekeen Gabonak San Tomas ospakizunik gabe? Mendekosteak Altxorraren bila jolasik gabe? Inauteriak Trapujalaren jaitsierarik gabe?

Denoi gustatzen zaigu herrian gure seme-alabentzako ekintzak egotea, festetan gauzak egotea eta denon laguntza ezinbestekoa da ekintza hauek aurrera eramateko.

Gida honen bitartez Errota Lezoko Guraso Taldeak herriko zein ekintzen antolaketa hartzen duen parte aurkeztu nahi dizuegu. Jai hauek ospatu ahal izateko elkarlana oso garrantzitsua da. Beraz, ikastolari dagokionez, urteko ekintzen antolamendua zikloka banatu dugu.

El grupo Errota Lezoko Guraso Taldea es el grupo de padres y madres de Lezo de Pasaia-Lezo Lizeoa. Aunque este curso le hemos puesto un nuevo nombre, hace muchos años que el grupo está en marcha.

¿Alguna vez habéis pensado qué sería la Navidad sin la celebración de Santo Tomás? ¿Los Mendekostes sin el juego de en busca del Tesoro? ¿Carnavales sin la bajada de Trapujale?

A todos y todas nos gusta que en el pueblo haya actividades para nuestros hijos e hijas, que haya cosas en las fiestas y la colaboración es imprescindible para llevar a cabo estas actividades.

A través de esta guía os presentamos las actividades del municipio en las que participa el grupo Errota Lezoko Guraso Taldea. La colaboración para celebrar estas fiestas es muy importante. Por lo tanto, en cuanto a la ikastola, hemos dividido la organización de las actividades anuales por ciclos.



Gau beltza

Urriaren 31n ospatzen da. Lezoko eragile guztien artean osatutako festa da. Oraindik ez daude zereginak banatuta baina antolaketa aurrera egin ahala abisatzen joango gara.

Se celebra el 31 de octubre. Es una fiesta organizada por los agentes de Lezo. Las tareas aún no están repartidas pero a medida que avanza la organización iremos avisando.

Liburu eta disko azoka

Gabonetan Oroitzene AEK Euskaltegiak Lezoko Kultura aretoan antolatzen duen liburu azokarako txanda bat betetzeko gurasoak behar dira.

- Txanda bat: 2 pertsona.

FERIA DEL LIBRO Y DISCO: La feria del libro la organiza Oroitzene AEK Euskaltegia en la Sala de cultura de Lezo y se necesitan 2 personas para cubrir un turno.

- 1 turno: 2 personas.

Hator kantatzera

Abenduaren 24an ospatzen da eta Lezoko Tomas Garbizu Udal Musika eskolak, Murixka Dantza Taldeak eta Jai batzordeak antolatzen dute. Herritik zehar abestera irtetzen gara eta udaltzainei trafiko mozketekin eta plazan hesiak jartzen laguntzen diegu.

- Trafiko mozketan: 6 pertsona.

Se celebra el 24 de diciembre y está organizado por la Escuela de Música Tomas Garbizu, el grupo Murixka Dantza Taldea y la Comisión de Fiestas. Salimos a cantar por las calles del pueblo y ayudamos a los municipales con cortes de tráfico y poniendo vallas en la plaza.

- Para el corte de tráfico: 6 personas.



Inauteriak

OSTEGUNZURI: Inauterietako ostegunean ospatzen da eta Trapujaleren etorreran, Trapujaleri plazaraino antortxeekin laguntzeko gurasoak behar dira. Ekimen hau, Lezoko Trapujale Taldeak antolatzen du.

- Antortxak eramaten: 8 pertsona.

LARUNBATGORRI: Inauterietako larunbatean ospatzen den kalejira da. Herri eskolako guraso taldearekin batera ospatzen da. Festa honek hainbat lan eskatzen ditu eta horregatik ikastolako famili guztien artean banatu dira ardurak:

- Kartelak jartzen: 3 pertsona.
- Karroza prestaketan: 4 pertsona.
- Trafiko mozketan: 3 pertsona.
- Erosketak egiten: pertsona 1.
- Txokolatea egin eta banatu: 4 pertsona.
- Desmuntatzean: 3 pertsona.

OSTEGUNZURI: Se celebra el jueves de carnaval y se necesitan padres y madres para acompañar a Trapujale con antorchas hasta la plaza. Esta iniciativa está organizada por Trapujale Taldea.

- Llevando antorchas: 8 personas.

LARUNBATGORRI: Kalejira que se celebra el sábado de Carnaval. Se celebra junto al grupo de padres de Lezo Herri Eskola. Esta fiesta requiere una serie de trabajos y por eso se han repartido responsabilidades entre todas las familias de la ikastola:

- Colocando carteles: 2-3 personas.
- Preparación de la carroza: 4 personas.
- Corte de tráfico: 2 personas.
- Compras: 1 persona.
- Preparación de chocolate: 4 personas.
- Reparto de chocolate: 4 personas.
- Desmontaje: 2 personas.

San Tomas Festa

Lezo Herri eskolarekin batera Saldise Plazan antolatzen den festa da. Parte hartze handia eskatzen duen festa da, beraz, ikastola osoko familien parte-hartzea behar da. 35 bat lagun behar izaten dira.

- Muntaketan: 4 pertsona.
- Azokan: 2 pertsona.
- Txistorra egosten: 2 pertsona.
- Barra: 4 pertsona.
- Tiketak saltzen: pertsona 1
- Bokatak egiten: 2 pertsona.
- Taloen masa egiten: pertsona 1
- Plantxetan: 3 pertsona.
- Taloak egiten: 10 pertsona.

Fiesta que se organiza junto con la Lezo Herri Eskola en Saldise Plaza. Se trata de una fiesta muy participativa, por lo que es necesaria la participación de familias de toda la ikastola. Se necesitan unas 35 personas.

- En el montaje: 4 personas.
- En el mercado: 2 personas.
- Cociendo la chistorra: 2 personas.
- Barra: 4 personas.
- Vendiendo tickets: 1 persona.
- Haciendo bocatas: 2 personas.
- Haciendo masa de talos: 1 persona.
- En la plancha: 3 personas.
- Haciendo talos: 10 personas.



Korrika

Bi urtean behin, AEK-k antolatzen duen euskararen aldeko ekimen erraldoia da Korrika. Lezoko Korrika batzordeak antolatzen ditu Lezoko ekitaldiak. Lizeoak kilometro bat erosten du eta LH1 eta LH2ko neska eta mutil banak korrika egiten dute eta lekukoa eramaten dute ikastolaren izenean. Ikastolak bonu laguntzak ateratzen ditu kilometro hori ordaintzeko.

Korrika es una gigantesca iniciativa en favor del euskera que organiza AEK cada dos años. La comisión de Korrika de Lezo organiza los actos de Lezo. La ikastola de Lezo compra un kilómetro y un chico y una chica de LH1 y LH2 corren y llevan el testigo en representación de la ikastola. La ikastola saca bonos de ayuda para pagar ese kilómetro.

Mendekosteak

ALTXORRAREN BILA. Lezo Herri Eskolakoekin batera antolatzen den jolasa da.

- Guneetan pistak banatzen: 8 pertsona.

EN BUSCA DEL TESORO. Juego que organizamos conjuntamente con la Lezo Herri Eskola.

- Repartiendo pistas: 8 personas.

Udaberri Festa

Ikasturteari amaiera emateko festa da. Ikastolako komunitate osoak antolatu eta parte hartzen du.

- Muntaietan: 6 pertsona.
- Txokoetan egoteko: 6 pertsona.
- Desmuntatzean: 6 pertsona.

Fiesta de fin de curso. Toda la comunidad de la ikastola organiza y participa.

- Montaje: 6 personas.
- Para los rincones: 6 personas.
- En el desmontaje: 6 personas.



MAILA BAKOITZARI DAGOZKION EKINTZAK

HH

San Tomas Festa*

Inauteriak Larunbatgorri

- Kartelak jartzen: 3 pertsona.
- Karroza prestaketan: 4 pertsona.

Udaberri Festa

- Muntaian: 6 pertsona.

LHI-LH2

San Tomas Festa*

Liburu azoka

- Txanda bat: 2 pertsona.

Inauteriak Larunbatgorri

- Trafiko mozketan: 2 pertsona.

Korrika

Udaberri Festa

- Muntaian: 6 pertsona.

LH3-LH4

San Tomas Festa*

Inauteriak Larunbatgorri

- Desmuntatzean: 3 pertsona.

Mendekosteak

- Guneetan pistak banatzen: 8 pertsona.

Udaberri Festa

- Txokoetan egoteko: 6 pertsona.

LH5-LH6

San Tomas Festa*

Inauteriak Ostegunzuri

- Antortxak eramaten: 8 pertsona.

Inauteriak Larunbatgorri

- Txokokolatea egin eta banatu: 4 pertsona.

Udaberri Festa

- Desmuntatzean: 6 pertsona.

DBH

Hator kantatzera

- Trafiko mozketan: 6 pertsona.

San Tomas Festa* hainbat ardura bete behar ditugu guztion artean

IRAILA

| A | A | A | O | O | L | I |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | | 1 | 2 | 3 |
| 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | |

URRIA

| A | A | A | O | O | L | I |
|-------|-------|----|----|----|----|----|
| | | | | | | 1 |
| 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23/30 | 24/31 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |

AZAROA

| A | A | A | O | O | L | I |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | | |

ABENDUA

| A | A | A | O | O | L | I |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | | | 1 | 2 |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 31 | | | | | | |

URTARRILA

| A | A | A | O | O | L | I |
|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 29 | 30 | 31 | | | | |

OTSAILA

| A | A | A | O | O | L | I |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | | 1 | 2 | 3 |
| 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | |

MARTXOA

| A | A | A | O | O | L | I |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | | | 1 | 2 |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 31 | | | | | | |

APIRILA

| A | A | A | O | O | L | I |
|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 29 | 30 | | | | | |

MAIATZA

| A | A | A | O | O | L | I |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | |

EKAINA

| A | A | A | O | O | L | I |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | | | 1 | 2 |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |

■ Gau beltza

■ Liburu eta diska azoka

■ Hator kantatzera

■ San Tomas festa

■ Inauteriak

■ Mendekosteak

■ Udaberri festa

Data horiek gutxi gorabeherakoak dira eta ez dira behin betikoak.

Estas fechas son orientativas y no definitivas